

Préface à l'édition française

Préfacer un ouvrage aussi fondamental, complet et pratique, est pour moi un immense plaisir et un honneur. Ce livre est une référence, qui sera autant utile et précieuse pour les parents d'enfants souffrant de douleur chronique que pour les soignants. Il leur permettra de mieux comprendre la douleur chronique et de prendre des mesures préventives pour que celle-ci n'envahisse pas la vie de l'enfant.

La douleur chronique touche aujourd'hui près de vingt-cinq pour cent des enfants et des adolescents en Occident. Elle reste encore insuffisamment reconnue et prise en charge.

Les facteurs susceptibles d'engendrer une douleur chronique sont nombreux, et Lonnie Zeltzer décrit bien les différentes causes de ces douleurs qui sont souvent intriquées et complexes. Les causes organiques ne sont pas les seules responsables. Les composantes sensorielles, affectives, émotionnelles, cognitives, comportementales, ainsi que le contexte dans lequel la personne vit, peuvent jouer un rôle important dans l'apparition et la persistance de ces douleurs.

Le cliché qui consiste à croire ou à dire: «Sur le plan organique, tout est en ordre; c'est dans ta tête que ça ne va pas» reste présent et maintient trop de patients dans une culpabilité inutile. C'est la raison pour laquelle la prise en charge du patient nécessite non seulement un traitement médicamenteux destiné à calmer les symptômes mais aussi une prise en charge pluridisciplinaire, qui consiste à soutenir et à aider les enfants à faire face aux différentes difficultés pouvant avoir une incidence sur la manifestation de la douleur chronique (le stress, l'anxiété, un choc, des difficultés d'apprentissage, des problèmes relationnels ou familiaux, la perte de la confiance en ses propres capacités physiques...).

Afin de donner aux lecteurs les clés pour bien comprendre la complexité de la douleur chronique, Lonnie Zeltzer présente des explications accessibles et très complètes de même que nombre d'exemples parlants, issus de sa riche expérience clinique. Le Dr Zeltzer est professeure de pédiatrie, d'anesthésie et de psychiatrie. Clinicienne hors pair et très attentive à la relation avec ses patients et leurs familles, elle sait rechercher de manière particulièrement fine et approfondie tous les éléments qui peuvent aggraver une pathologie douloureuse et faire en sorte qu'elle devienne chronique. Les professionnels de la santé mesureront et apprécieront certainement sa perspicacité et l'acuité d'une telle investigation, qui permet une prise en charge globale de la douleur et du patient. La clé de son succès dans le travail avec les enfants et les adolescents douloureux chroniques réside dans cette approche qui tient compte de tous les aspects concernés.

Le lecteur découvrira peut-être avec surprise que des médicaments comme, par exemple, les antidépresseurs, sont dans certains cas (douleurs neuropathiques, douleurs lombaires, céphalées de tension, algodystrophie, etc.) utilisés dans le traitement de la douleur chronique de l'enfant. Les doses prescrites dans ces cas précis sont bien inférieures à celles que l'on donne en cas de dépression. Il faut savoir qu'aujourd'hui encore, pour des raisons essentiellement économiques, le nombre des formes galéniques dont on dispose pour soulager la douleur de l'enfant est particulièrement limité.

Néanmoins, pour être efficace, le traitement de toute douleur chronique ne peut jamais se limiter aux seuls médicaments. La mobilisation des ressources corporelles de l'enfant est nécessaire, de même que la mobilisation de ses ressources psychologiques internes. Lonnie Zeltzer met aussi en évidence les attitudes éducatives qui peuvent soutenir la guérison et les positions susceptibles de maintenir le problème, donnant aux parents la possibilité d'adapter leur conduite. La partie de l'ouvrage spécifiquement destinée aux parents (« Les parents prennent le contrôle ») est particulièrement éclairante, pratique, et peut leur permettre de devenir des coéquipiers à part entière dans la prise en charge de la douleur de leur enfant.

Ce livre est novateur. Sa parution représente une contribution essentielle à l'avancée du traitement de la douleur chronique de l'enfant. Il aide les parents et les soignants à adopter une attitude qui encourage les enfants sur la voie de l'amélioration de leur douleur et de la récupération, et à développer la compréhension de la nécessité d'une prise en charge globale.

Pour tous ces précieux apports, je remercie vivement Lonnie Zeltzer et Christina Blackett Schlank.

Dr Chantal Wood
*Médecin pédiatre et anesthésiste réanimateur,
responsable de l'Unité d'Évaluation et de Traitement
de la Douleur à l'Hôpital Robert Debré à Paris,
membre de la Société Française d'Étude et de Traitement
de la Douleur, impliquée dans plusieurs instances internationales
de la douleur et des soins palliatifs de l'enfant.*